

УДК 793.7-053.2  
ББК 77.056  
Д54

Minecrafty Family  
Wimpy Steve: Portal Panic!  
Copyright © 2016 Minecrafty Family

Д54 **Дневник** Стива. Куда приводит портал / [пер. с англ. А.В. Гитлиц]. — Москва : Эксмо, 2020. — 160 с. — (Майнкрафт. Дневник Стива).

ISBN 978-5-04-094518-4

Все герои устают от опасностей, приключений и охотящихся за ними монстров. Стив подумал, что в новом мире под названием «Умиротворённый рай» он сможет отдохнуть и расслабиться, но... теперь рискует умереть от скуки! Придётся ему придумать, как себя развлечь, тем более что его внимание привлекла очень загадочная рамка... Похожая на портал. Но куда же он ведёт? К печенькам и тыквенным пирогам? Или к опасностям и монстрам?

Заглянем внутрь вместе со Стивом! Вас ждут тонны шуток, смелый и никогда не унывающий герой и... новый загадочный мир.

Внутри книги есть пространство для творчества, где читатель может рисовать и помогать Стиву!

**УДК 793.7-053.2**  
**ББК 77.056**

ISBN 978-5-04-094518-4 © Гитлиц А.В., перевод на русский язык, 2018  
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2020

Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Литературно-художественное издание

*Для среднего школьного возраста*

МАЙНКРАФТ. ДНЕВНИК СТИВА

## ДНЕВНИК СТИВА

### Куда приводит портал

Главный редактор *Р. Фасхутдинов*

Ответственный редактор *В. Обручев*

Младший редактор *Е. Минина*

Художественный редактор *Е. Анисина*

В коллаже на переплете использованы иллюстрации:

Attitude, Nik Merkulov, Iuski, Lyudmyla Kharlamova, CRVL, OnBlast / Shutterstock.com

Используется по лицензии от Shutterstock.com

#### ООО «Издательство «Эксмо»

123308, Москва, ул. Зорге, д. 1. Тел.: 8 (495) 411-68-86.

Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru) E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru)

Өндіруші: «ЭКСМО» АҚБ Бағласты, 123308, Мәскеу, Ресей, Зорге көшесі, 1 үй.

Тел.: 8 (495) 411-68-86.

Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru) E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru).

Tayap belgici: «Эксмо»

Интернет-магазин: [www.book24.ru](http://www.book24.ru)

Интернет-магазин: [www.book24.kz](http://www.book24.kz)

Интернет-дукен: [www.book24.kz](http://www.book24.kz)

Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».

Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.

Дистрибутор и представитель по приему претензий на продукцию,

в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасында дистрибутор және өнім бойынша арыз-талаптарды

қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС.

Алматы қ., Домбровский көш., 3-а», литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: [RDC-Almaty@eksmo.kz](mailto:RDC-Almaty@eksmo.kz)

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Сертификация туралы ақпарат сайты: [www.eksmo.ru/certification](http://www.eksmo.ru/certification)

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ

о техническом регулировании можно получить на сайте Издательства «Эксмо»

[www.eksmo.ru/certification](http://www.eksmo.ru/certification)

Өндірген мемлекет: Ресей. Сертификация қарастырылған

Подписано в печать 23.06.2020.

Формат 60x90<sup>1/16</sup>. Печать офсетная. Усл. печ. л. 10,0.

Доп. тираж 4000 экз. Заказ



ISBN 978-5-04-094518-4



9 785040 945184 >



В электронном виде книги издательства вы можете  
купить на [www.litres.ru](http://www.litres.ru)

**ЛитРес:**  
Одна книга — две книги



**Москва.** ООО «Торговый Дом «Эксмо»

Адрес: 123308, г. Москва, ул. Зорге, д. 1.

Телефон: +7 (495) 411-50-74. **E-mail:** [reception@eksmo-sale.ru](mailto:reception@eksmo-sale.ru)

По вопросам приобретения книг «Эксмо» зарубежными оптовыми покупателями обращаться в отдел зарубежных продаж ТД «Эксмо»

**E-mail:** [international@eksmo-sale.ru](mailto:international@eksmo-sale.ru)

*International Sales: International wholesale customers should contact  
Foreign Sales Department of Trading House «Eksmo» for their orders.*

**international@eksmo-sale.ru**

По вопросам заказа книг корпоративным клиентам, в том числе в специальном оформлении, обращаться по тел.: +7 (495) 411-68-59, доб. 2261.

**E-mail:** [ivanova.ey@eksmo.ru](mailto:ivanova.ey@eksmo.ru)

Оптовая торговля бумажно-беловыми

и канцелярскими товарами для школы и офиса «Канц-Эксмо»:

Компания «Канц-Эксмо»: 142702, Московская обл., Ленинский р-н, г. Видное-2,

Белокаменное ш., д. 1, а/я 5. Тел./факс: +7 (495) 745-28-87 (многоканальный).

**e-mail:** [kanc@eksmo-sale.ru](mailto:kanc@eksmo-sale.ru), сайт: [www.kanc-eksmo.ru](http://www.kanc-eksmo.ru)

**Филиал «Торгового Дома «Эксмо» в Нижнем Новгороде**

Адрес: 603094, г. Нижний Новгород, улица Карпинского, д. 29, бизнес-парк «Грин Плаза»

Телефон: +7 (831) 216-15-91 (92, 93, 94). **E-mail:** [reception@eksmonn.ru](mailto:reception@eksmonn.ru)

**Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Санкт-Петербурге**

Адрес: 192029, г. Санкт-Петербург, пр. Обуховской обороны, д. 84, лит. «Е»

Телефон: +7 (812) 365-46-03 / 04. **E-mail:** [server@szko.ru](mailto:server@szko.ru)

**Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Екатеринбург**

Адрес: 620024, г. Екатеринбург, ул. Новинская, д. 2Щ

Телефон: +7 (343) 272-72-01 (02/03/04/05/06/08)

**Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Самаре**

Адрес: 443052, г. Самара, пр-т Кирова, д. 75/1, лит. «Е»

Телефон: +7 (846) 207-55-50. **E-mail:** [RDC-samara@mail.ru](mailto:RDC-samara@mail.ru)

**Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Ростове-на-Дону**

Адрес: 344023, г. Ростов-на-Дону, ул. Страны Советов, 44А

Телефон: +7(863) 303-62-10. **E-mail:** [info@rnd.eksmo.ru](mailto:info@rnd.eksmo.ru)

**Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Новосибирск**

Адрес: 630015, г. Новосибирск, Комбинатский пер., д. 3

Телефон: +7(383) 289-91-42. **E-mail:** [eksmo-nsk@yandex.ru](mailto:eksmo-nsk@yandex.ru)

**Обособленное подразделение в г. Хабаровск**

Фактический адрес: 680000, г. Хабаровск, ул. Фрунзе, 22, оф. 703

Почтовый адрес: 680020, г. Хабаровск, А/Я 1006

Телефон: (4212) 910-120, 910-211. **E-mail:** [eksmo-khv@mail.ru](mailto:eksmo-khv@mail.ru)

**Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Тюмени**

Центр оптово-розничных продаж Cash&Carry в г. Тюмени

Адрес: 625022, г. Тюмень, ул. Пермякова, 1а, 2 этаж. ТЦ «Перестрой-ка»

Ежедневно с 9.00 до 20.00. Телефон: 8 (3452) 21-53-96

**Республика Беларусь:** ООО «ЭКМО АСТ Си энд Си»

Центр оптово-розничных продаж Cash&Carry в г. Минске

Адрес: 220014, Республика Беларусь, г. Минск, проспект Жукова, 44, пом. 1-17, ТЦ «Outleto»

Телефон: +375 17 251-40-23; +375 44 581-81-92

Режим работы: с 10.00 до 22.00. **E-mail:** [exmoast@yandex.by](mailto:exmoast@yandex.by)

**Казахстан:** «РДЦ Алматы»

Адрес: 050039, г. Алматы, ул. Домбровского, 3А

Телефон: +7 (727) 251-58-12, 251-59-90 (91,92,99). **E-mail:** [RDC-Almaty@eksmo.kz](mailto:RDC-Almaty@eksmo.kz)

**Украина:** ООО «Форс Украина»

Адрес: 04073, г. Киев, ул. Вербова, 17а

Телефон: +38 (044) 290-99-44, (067) 536-33-22. **E-mail:** [sales@forsukraine.com](mailto:sales@forsukraine.com)

**Полный ассортимент продукции ООО «Издательство «Эксмо» можно приобрести в книжных магазинах «Читай-город» и заказать в интернет-магазине: [www.chitai-gorod.ru](http://www.chitai-gorod.ru).**

Телефон единой справочной службы: 8 (800) 444-8-444. Звонок по России бесплатный.

Интернет-магазин ООО «Издательство «Эксмо»

**www.book24.ru**

Розничная продажа книг с доставкой по всему миру.

Тел.: +7 (495) 745-89-14. **E-mail:** [imarket@eksmo-sale.ru](mailto:imarket@eksmo-sale.ru)

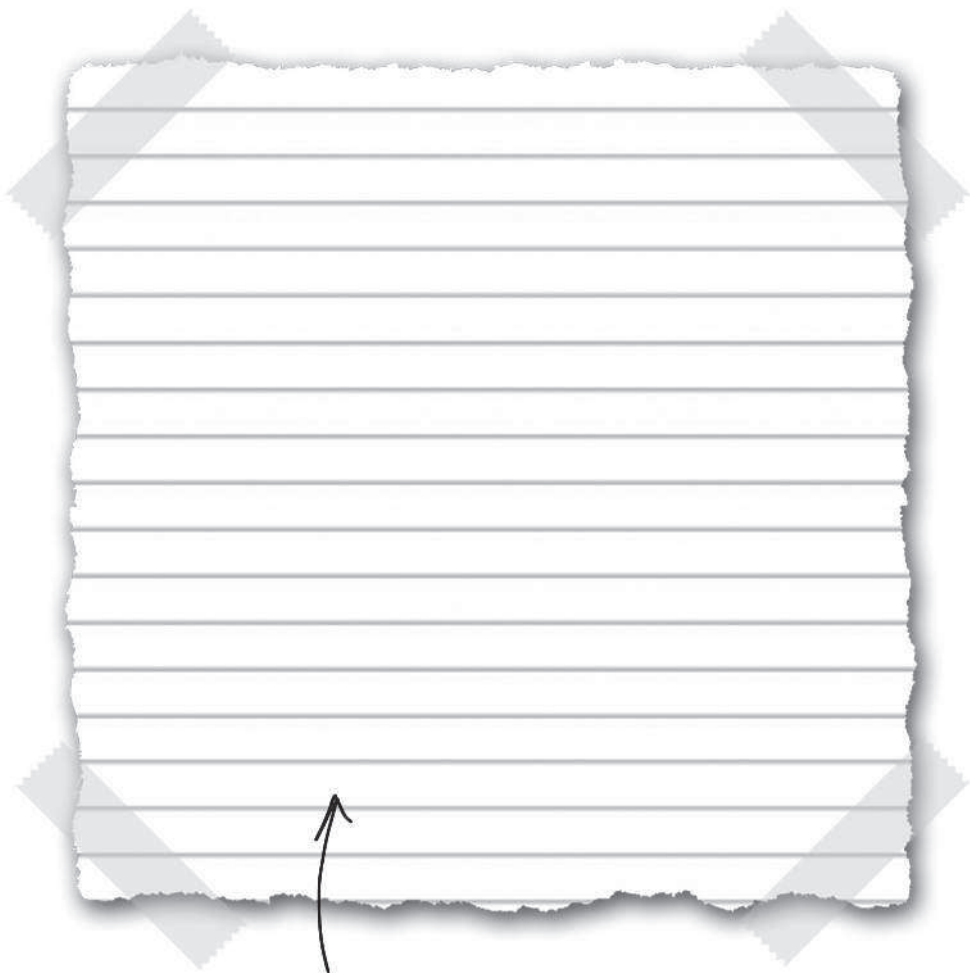
**book 24.ru**

Официальный  
интернет-магазин  
издательской группы  
«ЭКМО-АСТ»

**Эта книга  
посвящается  
фанатам Стива:  
с этой книгой  
вы не заскучаете!**

# Четверг

Вы уже знаете, что обычно первые минуты в новом мире «Майнкрафта» я провожу так: кричу, спасаюсь бегством и прячусь от страшных монстров, иногда даже от ГИГАНТСКИХ СТРАШНЫХ МОСТРОВ! Но не в этот раз! Вместо гигантского монстра передо мной стоял гигантский ОСОБНЯК! (Спасибо, летающая книга «Майнкрафт»: умиротворённый рай!) И это был не какой-то страшный особняк вроде дома с привидениями! О нет! Это был крутой современный особняк



Как выглядел бы дом Тони Старка в «Майнкрафте»? Нарисуй!

из белого камня и стекла. Более того, он стоял на скале на берегу океана! Должен сказать, глядя на дом, я вспомнил один из своих любимых фильмов. Этот особняк был

ОЧЕНЬ похож на дом Тони Старка в «Железном человеке»!

Короче, я со всех ног кинулся к особняку по длинной каменной лестнице, ведущей на холм. Примерно на середине пути я заметил, что у порога дома растут голубые цветы. Да! Это был дом ребёнка-хакера! (По крайней мере, я на это надеялся.) А двери его были широко распахнуты, приглашая меня войти. Это было КУДА лучше, чем искать потайной вход в других домах ребёнка-хакера!

И тут я заметил что-то, из-за чего замер на месте. Двери не были распахнуты — их просто НЕ БЫЛО! Кратера рядом не было, так что это точно не крипер постарался. И тут в моей голове родилась страшная мысль: «Может быть, ЗОМБИ выломали двери?» А может, всё ещё хуже, и они ждут меня ВНУТРИ?! Мама... Я достал лук со стрелой, натянул тетиву и осторожно заглянул внутрь.

Поблизости монстров не было видно, поэтому я хотел забежать в комнату и спрятаться за стулом. Таков был мой план. Но выяснилось, что я не могу одновременно бежать и держать лук натянутым!

Вы издеваетесь?! (На заметку:

Когда вернусь, напишу жалобу создателям «Майнкрафта» по этому поводу.)

Мне предстояло сделать выбор: медленно обойти комнату и стрелять во всё, что движется, или быстро обежать её и смыться в случае чего! Не вопрос! Я молнией метнулся от двери и спрятался за стулом!

Потом я, таясь пробежал весь первый этаж от одного предмета мебели до другого. Я чуть шею не свернул, постоянно поворачивая её во все стороны! Так что вряд ли вас удивит, что я не очень удачно – ПЛЮХ! Упс! – спрятался за стоящим в зале фонтаном. (Да, фонтан ПРЯМО В ЗАЛЕ!)

Я прошёл этаж за этажом, выискивая малейшие признаки опасности! Я бегал и прятался, заглянул в каждый уголок и за каждый предмет мебели. И, скажу я вам, глядеть мне пришлось ДОЛГО. Комнаты в этом доме просто ОГРОМНЫЕ!

Рад сообщить, что к тому времени, как я обыскал последнюю комнату на третьем этаже, я не обнаружил НИ ОДНОГО монстра! (Уфф!) Зато я нашёл большую двухспальную



кровать (круто!), комнату для создания зелий и помещение для крафта. А ещё кучу сундуков. Но самый лучший подарок ждал меня в одном из сундуков рядом со столом для крафта. Под деревянными миниатюрными ведрами я нашёл в нём... барабанную дробь, пожалуйста... самую лучшую оторванную страницу из всех!

не защитит пользователя от ущерба в подобных ситуациях. Несмотря на это, для атак спереди щиты во многих случаях предоставляют лучшую защиту, чем доспехи. В первую очередь это касается стрел и других подобных снарядов. К тому же щит значительно легче изготовить, чем доспехи; нужен лишь один слиток железа и шесть досок.

**Мечи:** Мечи – это наиболее быстрое в изготовлении и дешёвое оружие в «Майнкрафте». Вам понадобятся всего три предмета: две доски, либо два блока булыжников, либо два слитка золота, железа или два алмаза, расположенные друг над другом, и палка в нижнем ряду стола для крафта, прямо под лезвием. Мечи обладают уникальным свойством, отличающим их от любого другого оружия в «Майнкрафте». Поэтому их надо использовать крайне осторожно, ведь

Я могу делать в «Майнкрафте» щиты и мечи? ДА! Теперь я смогу защититься от

ударов зомби, укусов пауков, стрел скелетов, взрывов криперов и от всех других неприятных вещей щитом, а не собственным телом!

А ещё я могу, наконец, сам сделать себе меч! (И больше не зависеть от подачек вонючек-зомби!) А главное – у меня уже ЕСТЬ три слитка железа в моём расширяющемся кармане! УРА!

Я достал свои запасы и приступил к работе на столе для крафта. Через несколько минут у меня появились новый щит и меч! Они были такие КЛАССНЫЕ! Я сразу же стал отрабатывать удары и блоки, чувствуя себя средневековым рыцарем! (Мне даже стало жалко, что в «Майнкрафте» нет драконов.) Я рубил мечом и прикрывался щитом! Наносил удары с разворота и парировал! Я пробовал колющие удары и сразу прятался за щитом! БУМС! Я чуть не разбил окно! После этого я решил, что лучше мне тренироваться НА УЛИЦЕ.

Знаете, для умиротворённого рая место это довольно странное. Оглядевшись, я обнаружил, что вокруг нет ни деревьев, ни кустов, ни травы, ни цветов – только



Расскажи, какие боевые приёмы с мечом и щитом знаешь ты.

грибы! И они повсюду! Местами росли небольшие коричневые и красные грибы, но в основном это были какие-то грибы-ГИГАНТЫ! Точно такие же я видел в мире

дома с привидениями. Но когда вокруг не было тёмного леса, кишашего монстрами, они выглядели совсем не страшными. Вообще всё вокруг чем-то напоминало шоколадную фабрику Вилли Вонки!

Как я уже говорил, я оттачивал своё мастерство владения мечом и щитом. Я отработывал удары налево, направо, прямо, использовал комбинации, которые только мог придумать. И как раз в середине только что изобретённого мной манёвра «крутись-бей-защищайся», я услышал позади себя громкое *ФРРР!*

Обернувшись, я нос к носу столкнулся с большим рыже-белым существом с серыми рогами!

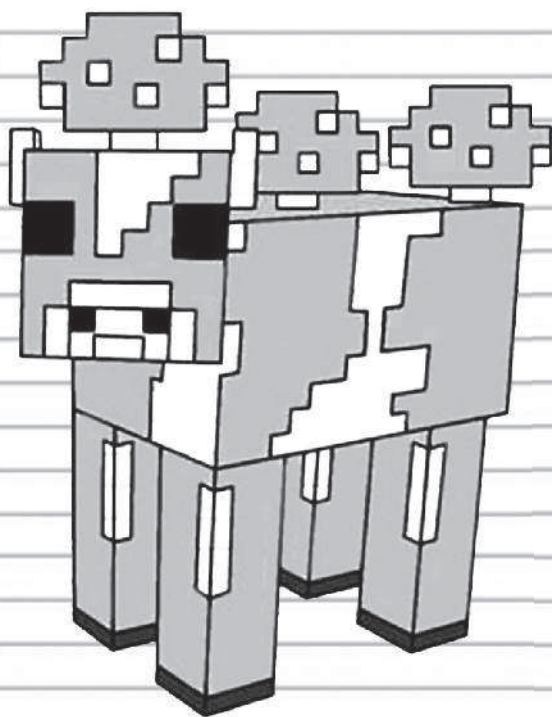
А-А-А-А-А-А-А-А!

Я спрятался за щитом, приготовившись к удару!

Ничего не произошло.

Спустя несколько секунд я рискнул выглянуть из-за края щита. На меня смотрели большие грустные глаза САМОГО СТРАННОГО существа, какое я когда-либо видел в «Майнкрафте». А я видел немало

странных существ – вспомните радужных овец и голубых мерцающих криперов! Это рыжее с белым существо напоминало корову,



только было покрыто... красными грибами!  
Которые реально росли на его спине и даже  
на голове. Это что – корова-мутант-  
УБИЙЦА?!

Я смотрел на неё из-за края щита  
и МУ-У-чился ожиданием – что же она  
сделает? Она смотрела на меня и хлопала  
глазами.

Хлоп. Хлоп.

Устав от игры в гляделки (ДА! Я выиграл!),  
корова отвернулась и, сказав своё «Му-у»,  
отправилась прочь. Она была мутантом, но не  
убийцей.

Я решил, что назову её Му-ухомор. (Моё  
чувство юмора иногда поражает даже меня.)

Тут я заметил, что солнце уже клонится  
к закату. Скоро наступит ночь! Я бросился  
в особняк и влетел в него в тот момент, когда  
солнце коснулось горизонта. Я развернулся,  
чтобы захлопнуть двери, и только тогда  
вспомнил, что дверей-то нет!

А-А-А-А-А!

Нельзя было терять ни секунды! Я достал  
свой запас блоков снега и быстро побежал  
от комнаты к комнате, заделывая все входы.

Я успел закончить работу с последним лучом солнца.

Наступила ночь. В любую секунду за окном могли появиться ночные монстры. Было очень темно – на небе даже луны не было. Если судить по Му-ухомор, то сегодня я увижу много очень странных монстров – мне точно будет не до сна!

Я крепко сжал свой новый щит одной рукой, а свой новый меч – другой. Я был готов ко всему! (Ну, почти ко всему.)

Сначала ничего не происходило. Я бегал от одного окна к другому, потом к третьему, потом снова к первому и вглядывался в темноту. Я знал, что среди гигантских грибов могут прятаться сотни монстров. Скоро они начнут кружить вокруг дома, выискивая слабые места вроде... ну, не знаю... окон от пола до потолка!

Я продолжал во все глаза смотреть, ища малейший признак чудовищ. После того как я раз двадцать пробежался по дому, заглядывая в каждое окно (а я говорил, что окон в особняке **ОЧЕНЬ МНОГО?**), всё ещё ничего не произошло.